

# Range Gamme 10-40 Super Silent



## Equipment 10-40 kVA Équipement 10 - 40 kVA

### OUTSIDE - CANOPY / EXTERNE - CAPOTAGE

**FULLY WEATHER** proof sound attenuated enclosure IP 32 polyester class 1 (Img. n.8) / **CAPOTAGE INSONORISÉ IP 32** avec matériel en polyester classe 1 (Image n.8)  
 Snap handles with **KEY LOCK** (Img. n.4) / **POIGNÉES** avec serrure à clé et verrouillage automatique (Image n.4)  
 Air inlet and air outlet **WINDING PROTECTION** against water / **Panneaux spéciaux** avec grilles d'**ASPIRATION/EXPULSION AIR**  
 Direction pipe with **RAIN CAP** (Img. n.3) / **Tuyau d'évacuation** coudé avec **CAPOTE DE PROTECTION** contre la pluie (Image n.3)

### MAINTENANCE - INSTALLATION - ENVIRONMENT / ENTRETIEN - INSTALLATION - ENVIRONNEMENT

**INSPECTION DOORS** located to facilitate controls and servicing / **LARGES OUVERTURES** permettant un accès facile pour les opérations de contrôle et d'entretien  
 Battery compartment externally accessible for easy service (Img. n.6) / **Boîtier porte BATTERIES** avec accès de l'extérieur (Image n.6)  
 Fuel gauge - Emergency stop button / **Indicateur de niveau carburant** - Bouton d'arrêt d'urgence  
 Differential magnetothermal protection (adjustable only on variant +10 & +11) / **Protection différentielle magnétothermique réglable** (seulement variante +10 et +11)  
**ANTI POLLUTION** Bunded base with external draining point / **Bassin de COLLECTE DES LIQUIDES** avec trou de drainage (Image n.5)  
 Power outlet at the bottom for easy installation / **Sortie câbles vers le bas** pour une installation plus facile  
 Rotating components **PROTECTION GUARDS** / **PROTECTION** parties roulantes  
**DAILY FUEL TANK** with inspection hatch to allow cleaning (Img. n.7) / **RÉSERVOIR JOURNALIER** avec ouverture pour inspection et nettoyage (Image n.7)  
 Startup battery (PRE-CHARGED) / **Batterie de démarrage pré-chargée**  
 Engine Air filtration system with **CARTRIDGE** / **Système de filtration d'air du moteur** avec **CARTOUCHE**  
 External oil **DRAIN POINTS** / **Orifice de DRAINAGE** externe de l'huile  
 CE **CONFORMITY** declaration - User and maintenance manuals / **Déclaration de conformité CE** - Manuel d'utilisation et d'entretien  
 Test report ( factory tested at full load conditions ) / **Rapport d'essai** (test en usine à 100% de charge)

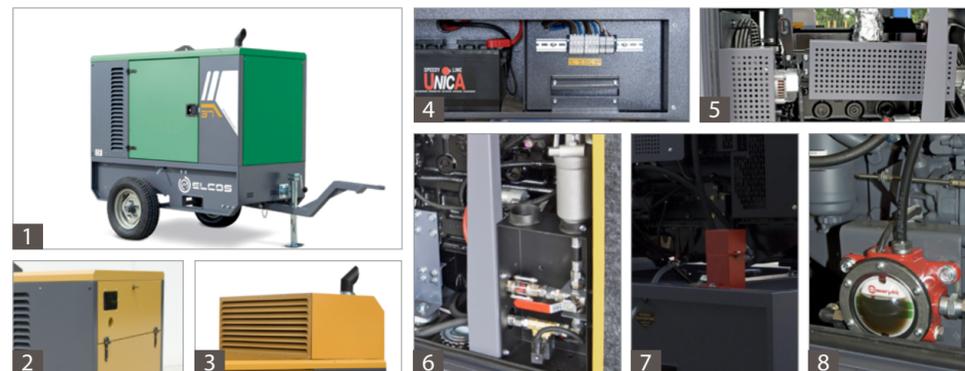
### HANDLING / DÉPLACEMENT

Central lifting lug with **INTEGRATED** lifting structure (Img. n.1) / **Crochet central de levage** intégré dans la structure (Image n.1)  
**ANTI-TURNING** forklift **POCKETS** (Img. n.2) and forkliftable on the short side / **Châssis** avec passages de fourches intégrés, anti-renversement.  
 Déplacement sur le côté court  
 Base frame predisposed for not approved **TRAILER** / **Châssis** prédisposé pour fixation **GE** sur chariot non homologué

### INSIDE (Img. n.9) / INTERNE (IMAGE N.9)

Tropicalized radiator / **Radiateur tropicalisé**  
 Low fuel level shutdown **AUTOMATIC SYSTEM** / **Système automatique d'arrêt** par manque de carburant  
 High coolant temperature and low oil pressure **SHUTDOWN SYSTEM** / **Système d'arrêt** en cas de haute température du liquide de refroidissement  
 Engine **LIQUIDS** (oil and antifreeze) / **Liquides moteur** (huile et antigel)  
 Internal residential muffler **-35 DBA** (Img. n.5) / **Silencieux résidentiel interne** -35 dB(A) (Image n.5)  
**AVR** Automatic Voltage Regulator - Earth leakage point / **AVR Régulateur électronique de tension** - Point de mise à la terre  
 Anti vibrating mounting pads / **Amortisseurs de vibration** permettant de limiter les vibrations et de diminuer les niveaux sonores  
 Self-regulated and self-excited **ALTERNATOR** / **Alternateur auto-excité** et autotrégulé  
**BATTERY CHARGING** alternator - Machine electric **WIRING IP 44** / **Dynamo** chargeur de batterie - Câblage IP 44

# Range Gamme 10-40 Super Silent



## Optionals Accessoires optionnels

### Canopy

Canopy customized painting (RAL) (Img. n.1)  
 IP43 Conveyors (Img. n.3)  
 Stainless steel or galvanized canopy  
 Lift-off doors  
 Tamper proof panel (Img. n.2)

Rental terminal box (n.a. on variant +12) (Img. n.4)  
 Full power off one socket (only on variant +11)

### Engine

Oil change pump  
 Engine heater 230 V (Img. n.7)  
 Webasto system heater  
 Oil pressure & antifreeze temperature gauge  
 Electronic speed governor  
 Battery DC circuit breaker  
 -40° Engine liquids  
 Automatic oil refilling system (Img. n.8)

### Fuel supply

Automatic fuel refilling system on board (Img. n.6)  
 120/500 lt on trestle Automatic fuel refilling system  
 Double or single wall tank  
 Oversized tank  
 Tank connections 3 way valve

### Exhaust

Exhaust collectors protection (Img. n.5)  
 Rain cap for exhaust discharge  
 Exhaust flex tube  
 (FAP) Antiparticulate Filter  
 Exhaust catalyzt

### Handling

On road trailer  
 Off road trailer

### Capotage

Peinture personnalisée (RAL) (Image n.1)  
 Convoyeurs IP 43 (Image n.3)  
 Capotage en acier inoxydable ou zingué  
 Portes amovibles

Portes de protection avec blocage de sécurité verrouillable pour tableau de commande (Image n.2)

Bornier de puissance (indisponible variante +12) (Image n.4)  
 Prise pour prélèvement puissance totale (seulement variante +11)

### Moteur

Pompe d'extraction huile  
 Préchauffage moteur 230V (Image n.7)  
 Webasto système de chauffage moteur  
 Indicateur pression huile et température du liquide de refroidissement  
 Régulateur de vitesse électronique  
 Coupe batteries DC  
 Liquides moteur -40°C  
 Système de remplissage automatique d'huile (Image n.8)

### Alimentation carburant

Système de transfert automatique de carburant (Image n.6)  
 Système de transfert automatique externe 120/500 l  
 Cuve mono ou double paroi  
 Réservoir surdimensionné  
 Vanne 3 voies pur raccordement réservoir externe

### Échappement

Protection collecteur d'échappement (Image n.5)  
 Protection anti-pluie  
 Tuyau flexible pour évacuation à l'extérieur  
 Filtre à particules (FAP)

### Déplacement

Chariot homologué  
 Chariot non homologué

# Range Gamme 10-40 Super Silent

DIESEL GENERATING SETS - GROUPES ÉLECTROGÈNES DIESEL

Fully weatherproof and soundproof  
 Insonorisés et capotés

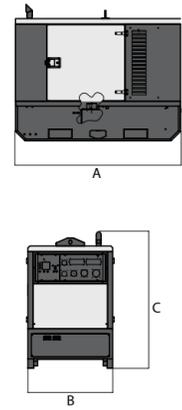


50 Hz 1500 r.p.m. 400/230 V - 60 Hz 1800 r.p.m. 480/240 V  
 50 Hz 1500 tr/min 400/230 V - 60 Hz 1800 tr/min 480/240 V



## Technical data Données techniques

GS Model GE Modèle	Power 50 Hz 400/230V Puissance 50 Hz 400/230V					Power 50 Hz 480/240V Puissance 50 Hz 480/240V					Primary data Données techniques groupe électrogène						Motore Moteur										
	LTP Standby power	PRP Prime power	LTP Standby power	PRP Prime power	A	LTP Standby power	PRP Prime power	LTP Standby power	PRP Prime power	A	Dimensions L x W x H (cm) Dimensions L x l x h (cm)	Weight (kg) Poids (kg)	Fuel Tank capacity (Lt) Capacité du réservoir (Lt)	Autonomy @ 3/4 load 50 Hz (Hrs) Autonomie à 75% de charge 50 Hz (h)	Acoustic pressure level @ 1 mt (dba) Niveau pression acoustique à 1 m dB(A)	Acoustic pressure level @ 7 mt (dba) Niveau pression acoustique à 7 m dB(A)	Acoustic Power level (LWA) Niveau de puissance acoustique (LWA)	Manufacturer Marque	Model Modèle	Speed governor type Régulateur de vitesse	Emissions	Cylinders (numbers&arrangement) N° cylindres/disposition	Displacement (cm³) Cylindrée (cm³)	Aspiration type Type d'aspiration	Gross Power PRP 1500 rpm (kWm) Puissance active PRP 1500 tr/min (kW)	Fuel consumption @ 75% load (lt) Consommation à 75% de charge (l)	
<b>10</b>																											
GE.YA.011\010.SS	11	9	10	8	14	12	10	11	9	13	175x90x135	580	110	61	71	62	87	Yanmar	3TNV76	Mechanical	Stage 3A	3L	1116	Natural	9	1,8	
GE.PK.010\009.SS	10	8	9	7	13	11	9	10	8	12	175x90x135	575	110	58	71	62	87	Perkins	403D-11G	Mechanical	Stage 2	3L	1130	Natural	8,4	1,9	
GE.CU.011\010.SS	11	9	10	8	14	15	12	13	10	16	175x90x135	620	110	55	72	63	88	Cummins	X1.3G1	Mechanical	Stage 1	3L	1300	Natural	10,6	2	
<b>15</b>																											
GE.YA.017\015.SS	17	14	15	12	22	19	15	17	14	20	175x90x135	630	110	42	71	62	87	Yanmar	3TNV88	Mechanical	Stage 3A	3L	1642	Natural	13,5	2,6	
GE.PK.015\013.SS	15	12	13	10	19	17	14	16	13	19	175x90x135	640	110	42	71	62	87	Perkins	403D-15G	Mechanical	Stage 2	3L	1496	Natural	12	2,6	
GE.DZ.014\013.SS	14	11	13	10	19	16	13	15	12	18	175x90x135	690	110	44	71	62	87	Deutz	F2M 2011	Mechanical	Stage 2	2L	1550	Natural	12	2,5	
<b>20</b>																											
GE.YA.022\020.SS	22	18	20	16	29	25	20	23	18	28	175x90x135	690	110	28	72	63	88	Yanmar	4TNV88	Mechanical	Stage 3A	4L	2190	Natural	18	3,9	
GE.PK.021\020.SS	21	17	20	16	29	27	22	24	19	29	175x90x135	710	110	30	72	63	88	Perkins	404D-22G	Mechanical	Stage 3A	4L	2216	Natural	18,4	3,7	
GE.DZ.021\020.SS	22	18	21	17	30	25,3	20	24	19	29	175x90x135	740	110	30	72	63	88	Deutz	F3M 2011	Mechanical	Stage 2	3L	2330	Natural	19	3,7	
GE.DZ3A.021\020.SS	22	18	21	17	30	25,3	20	24	19	29	175x90x135	740	110	30	72	63	88	Deutz	D2011L03	Mechanical	Stage 3A	3L	2330	Natural	19	3,7	
<b>25</b>																											
GE.CU.030\027.SS	27,5	22	25	20	36	-	-	-	-	-	190x90x150	820	110	26	72	63	88	Cummins	X2.5G2	Mechanical	Stage 1	3L	2500	Natural	24,4	4,3	
GE.PK.030\026.SS	30	24	26	21	38	39	31	36	29	43	190x90x150	790	110	26	72	63	88	Perkins	404D-22TG	Electronic	Stage 2	4L	2216	Turbo	24,3	4,2	
<b>30</b>																											
GE.YA.037\033.SS	37	30	33	26	48	38	30	35	28	42	190x90x150	850	110	21	72	63	88	Yanmar	4TNV98	Mechanical	Stage 3A	4L	3310	Natural	34,4	5,2	
GE.PK.033\030.SS	33	26	30	24	43	-	-	-	-	-	190x90x150	900	110	22	72	63	88	Perkins	1103C-33G3	Mechanical	Stage 2	3L	3300	Natural	28	5	
GE.PK.034\031.SS	33	26	30	24	43	40	32	36	29	43	190x90x150	900	110	23	73	64	89	Perkins	1103A-33G	Mechanical	Stage 1	3L	3300	Natural	28	4,8	
GE.DZ.035\030.SS	37	30	33	26	48	37	30	35	29	43	190x90x150	850	110	21	72	63	88	Deutz	F4M 2011	Mechanical	Stage 2	4L	3110	Natural	27,6	5,2	
GE.DZ3A.035\030.SS	37	30	33	26	48	37	30	35	29	43	190x90x150	930	110	21	72	63	88	Deutz	D2011L04	Mechanical	Stage 3A	4L	3110	Natural	27,6	5,2	
GE.CU.040\035.SS	38	30	35	28	51	-	-	-	-	-	220x110x165	970	250	49	73	64	89	Cummins	X3.3G1	Mechanical	Stage 1	3L	3300	Natural	31	5,1	
GE.JD3A.033\030.SS	34	27	30	24	43	37	30	34	27	41	190x90x150	930	110	20	72	63	88	John Deere	3029TFU80-30	Mechanical	Stage 3A	3L	2900	Turbo	31	5,5	
<b>40</b>																											
GE.YA.047\044.SS	47	38	44	35	64	49	39	46	37	55	190x90x150	900	110	16	72	63	88	Yanmar	4TNV98T	Mechanical	Stage 2	4L	3310	Turbo	41,7	6,9	
GE.DZ.044\040.SS	44	35	42	34	61	50	40	48	38	58	190x90x150	900	110	16	73	64	89	Deutz	BF4M 2011	Mechanical	Stage 2	4L	3110	Turbo	36,4	6,8	
GE.CU.044\040.SS	44	35	40	32	58	-	-	-	-	-	220x110x165	1020	250	40	73	64	89	Cummins	S3.8G4	Mechanical	Stage 1	4L	3800	Turbo	37	6,3	



### Control panel - Tableau de commande 10 - 40 kVA



QPE-C-OCC (+010) Automatic panel with switching on board  
Tableau automatique équipée d'un commutateur de bord



QPE-C-OSC (+011) Automatic panel without switching on board  
Tableau automatique sans commutateur de bord



QMC-01 (+012) Manual panel with sockets  
Tableau automatique sans commutateur de bord

**QPE - C - OCC / QPE - C - OSC**  
The QPE-C panel represents the evolution of the panels for the control and management of the generating set, with its microprocessor logic it is able to meet any user-requested features. The dual operation mode MANUAL or AUTOMATIC guarantees to every type of functionality protection, analysis and control of the generating set in order to make the management easy and efficient.  
Variant +010 unit is equipped with switching on board.  
Variant +011 has separate switching inside a wall or floor ATS panel optional.

Le tableau de commande QPE-C représente l'évolution des tableaux pour le contrôle et la gestion des groupes électrogènes. Grâce à sa logique à microprocesseur, il est capable de répondre aux exigences de fonctionnement demandées par l'utilisateur. Il est caractérisé par deux modes de fonctionnement MANUEL et AUTOMATIQUE qui garantissent, pour chaque fonctionnalité, la bonne protection, l'analyse et un contrôle facile et efficace du groupe.  
La variante +10 est équipée d'un commutateur de bord, la variante +11 est sans commutateur. Sur demande QC, commutateur de transfert automatique à mur ou au sol.

- QMC - 01**  
**Prese - Prises:**
- |                     |                    |                     |
|---------------------|--------------------|---------------------|
| <b>10 - 15 kVA:</b> | <b>20 kVA:</b>     | <b>30 - 40 kVA:</b> |
| 1 CEE 16A 3P 230 V  | 1 CEE 16A 3P 230 V | 1 CEE 16A 3P 230 V  |
| 1 CEE 16A 4P 400 V  | 1 CEE 16A 4P 400 V | 1 CEE 16A 4P 400 V  |
| 1 CEE 16A 5P 400 V  | 1 CEE 32A 5P 400 V | 1 CEE 32A 5P 400 V  |
|                     |                    | 1 CEE 63A 5P 400 V  |

**Instruments:** Voltmeter - Frequency meter - Amperometer - Kilowattmeter - Battery tension Hourcounter - Fuel gauge - Starting key - Remote control connector  
**Protections:** Low oil pressure - Battery charger dynamo alarm - High temperature coolant - Fuel reserve - Generic alarm - Magneto thermal differential switch

**Instruments:** Voltmètre - Fréquence mètre - Ampèremètre - Wattmètre - Tension de batterie - Compteur horaire - Indicateur de niveau carburant - Clé de démarrage - Connecteur de commande à distance  
**Protections:** Pression huile basse - Alarme dynamo chargeur de batterie - Haute température du liquide de refroidissement - Réserve carburant - Alarme générique - Disjoncteur magnétothermique différentiel



Optional	Accessoires optionnels
ATS Changeover switch (QC) (only variant +11) (Img. n.1)	Commutateur de transfert automatique (ATS) (QC) (seulement variante +11) (Image n.1)
Telemetry monitoring (only variant +10 & +11) (Img. n.6)	Télégestion (seulement variante +10 et +11) (Image n.6)
Remote panel (only variant +10 & +11) (Img. n.3)	Panneau de contrôle à distance (seulement variante +10 et +11) (Image n.3)
Raising 16 alarms (only variant +10 & +11) (Img. n.5)	Relais 16 alarmes (seulement variante +10 et +11) (Image n.5)
GSM modem remote monitoring (only variant +10 & +11) (Img. n.2)	Gestion à distance via modem GSM (seulement variante +10 et +11) (Image n.2)
UTIF counter with ARCUDI terminal box	Contacteurs UTIF avec bornier ARCUDI
Anti-theft GPS remote control	Antivol GPS
Radio control (only variant +11 & +12) (Img. n.4)	Radiocommande (seulement variante +11 et +12) (Image n.4)
Remote control with 20 mt cable (only variant +12)	Contrôle à distance avec câble de 20 mètres (seulement variante +12)
Rental terminal box (n. a. on variant +12)	Bornier de puissance (indisponible variante +12)
Full power off one socket (only variant +11)	Prise pour prélèvement puissance totale (seulement variante +11)



All Generating sets are compliant to CE Marking  
• 89/336/EEC Electromagnetic compatibility - 97/68/EEC Exhaust emission directive - 2000/14/CE Noise Emission in The Environment by Equipment for use outdoors - Factory-designed systems built at ISO 9001:2008 - One year limited warranty covering all systems and components. **Data and technical specifications are subject to change in order to improve or update the products.**  
• Tous les groupes électrogènes sont pourvus du label CE - Compatibilité électromagnétique 89/336/CEE; Directive 97/68/CE concernant les émissions de gaz d'échappement;  
• Une garantie limitée d'une année couvre tous les systèmes et composants; • Directive 2000/14/CE relative aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments; Conception et production certifiée conformément aux normes ISO 9001:2008. **Les données techniques peuvent être modifiées suite à améliorations ou changements du produit.**

